



ОТПАРИВАТЕЛЬ ДЛЯ ОДЕЖДЫ

РУКОВОДСТВА
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Уважаемые пользователи!

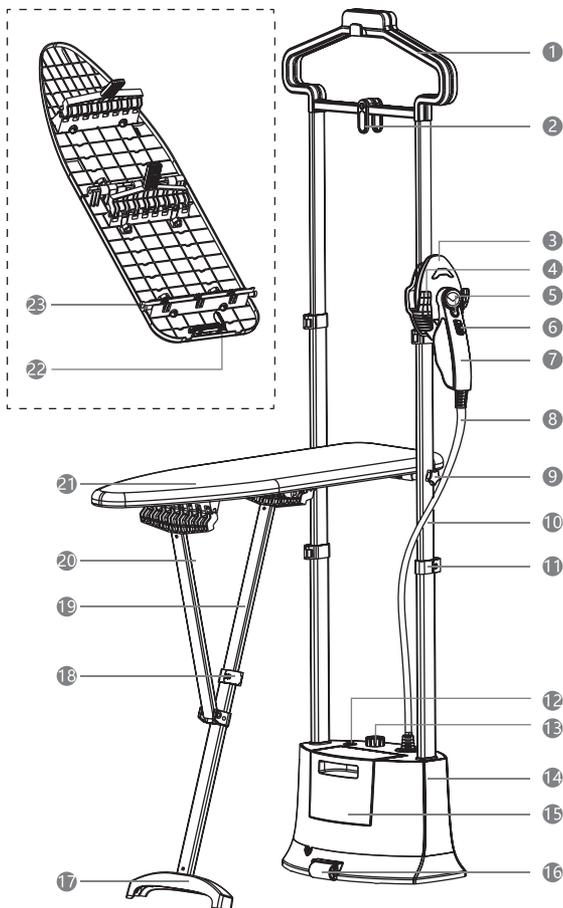
Благодарим вас за выбор нашего бытового отпаривателя для одежды! Пожалуйста, ознакомьтесь с описанием вашего приобретения. Перед использованием прибора внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации и сохраните его. Оно пригодится вам в будущем.

1. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1. Пожалуйста, используйте источник питания со стандартным напряжением 220-240 В и частотой 50/60 Гц.
2. Не подключайте устройство к источнику питания совместно с другими мощными приборами. Пожалуйста, используйте розетку с током не менее 10 А.
3. Чтобы предотвратить риск поражения электрическим током, не подвергайте воздействию воды основной блок, паровую насадку или шнур питания.
4. Пока утюг подключен к источнику питания, не оставляйте его без присмотра, чтобы избежать несчастных случаев.
5. Перед наполнением бака для воды убедитесь, что шнур утюга отключен от розетки.
6. Не блокируйте паровые отверстия на подошве утюга, а также избегайте чрезмерного растяжения, изгиба или запутывания шнура питания.
7. При использовании утюга будьте осторожны из-за опасности разбрызгивания пара.
8. Это устройство предназначено для использования только в помещении и должно располагаться на устойчивой поверхности. Не отсоединяйте шнур питания, пока утюг находится во включенном состоянии.
9. Не добавляйте в бак для воды горячую воду, чистящие средства или любые другие жидкости, кроме воды. Рекомендуется использовать воду без минералов.
10. Когда ставите утюг на подставку, убедитесь, что она устойчиво стоит на поверхности.
11. Во время использования будьте осторожны из-за высокой температуры подошвы утюга, чтобы избежать ожогов. Когда утюг не используется, помещайте его на специальный держатель.
12. Если утюг не будет использоваться в течение длительного времени, слейте оставшуюся воду из бака устройства. Перед хранением выключите устройство и дайте ему полностью остыть в течение как минимум 30 минут.
13. В случае падения, видимых повреждений или протечек использование утюга запрещено.
14. Убедитесь, что утюг находится вдали от горючих или взрывоопасных материалов.
15. При отключении шнура питания всегда держите его за вилку и вытягивайте. Не тяните за шнур, чтобы отключить утюг.
16. Все аксессуары для этого устройства предназначены для использования только с ним. Использование неоригинальных аксессуаров может привести к сбоям, пожарам, электрическим утечкам или другим опасностям.
17. Не рекомендуется использовать утюг лицам с ограниченными возможностями или тем, кто не обладает необходимыми когнитивными способностями, включая детей.
18. Детям запрещается играть в рабочей зоне во время работы утюга, чтобы предотвратить ожоги.
19. Если питающий кабель повреждён, его необходимо заменить производителем, их сервисным отделом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать потенциальной опасности.

2. НАЗВАНИЯ И ФУНКЦИИ КОМПОНЕНТОВ ПРОДУКТА

1. Вешалка для одежды
2. Замок доски
3. Головка отпаривателя
4. Держатель головки отпаривателя
5. Кнопка выбора пара
6. Переключатель пара
7. Ручка утюга
8. Изолированный шланг подачи пара
9. Гайка для затяжки фиксированной оси
10. Двойные алюминиевые опорные стойки
11. Замок стойки
12. Функциональная кнопка
13. Регулятор пара
14. Основной блок
15. Бак для воды
16. Подвижное колесо
17. Боковая опорная база стойки
18. Замок боковой опорной стойки
19. Стойка боковой опорной стойки А
20. Стойка боковой опорной стойки В
21. Гладильная доска
22. Съемный ключ
23. Ось вращения гладильной доски.



3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

НАСТРОЙКИ: 12 УРОВНЕЙ

Пар от 1 до 12 передач
от низкого к высокому

Регулировка температуры
на 12 уровнях



- Уровень 1: Шелк
- Уровень 2: Нейлон
- Уровень 3: Шерсть
- Уровень 4: Синтетическое волокно
- Уровень 5: Хлопок
- Уровень 6: Льняное полотно
- Уровень 7: Смешанная ткань
- Уровень 8: Шерстяное
- Уровень 9: Плюш
- Уровень 10: Толстый плюш
- Уровень 11: Пух
- Уровень 12: Утолщенный плюш

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

Функциональная кнопка



Одинокое нажатие:

Синий свет / Чистка / Режим профессионального глажения

Двойное нажатие:

Красный свет / Пульсирующее глажение^o

^o В режиме пульсирующего глажения пар выпускается сильными порциями с интервалами, что подходит для глажки костюмов и тяжелой одежды. Этот режим можно активировать только при выключенном левом регуляторе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА:

Напряжение продукта: 220-240V 50/60Hz

Номинальная мощность: 2000 Вт

Емкость водяного бака: 1,6 л

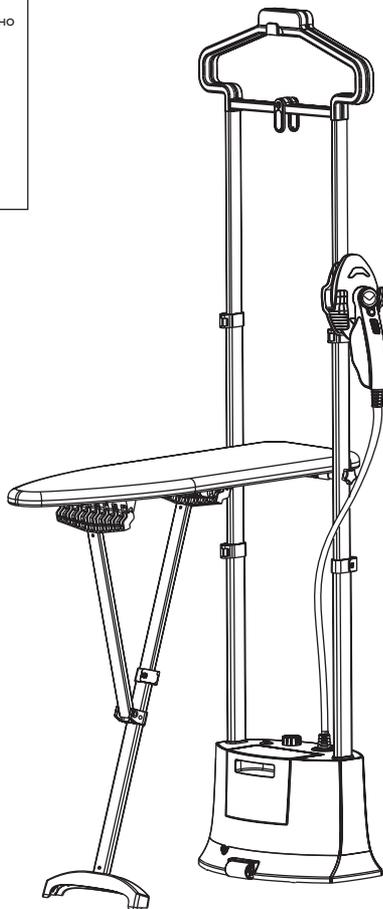
Размеры продукта: 865x485x1670 мм

Размеры гладильной доски: 800x260x20 мм

Высота горизонтального глажения: 800 мм

Максимальная температура пластины утюга: 150°C

Максимальная температура пара: 170°C.



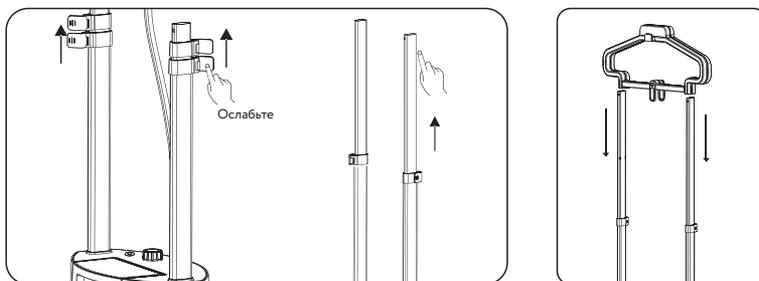
4. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



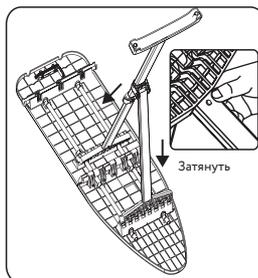
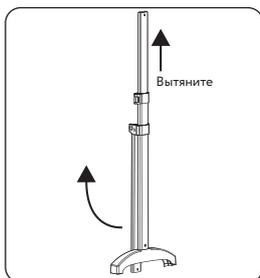
Пожалуйста, извлеките основной блок и все аксессуары из упаковочной коробки. Убедитесь, что все компоненты на месте.

В комплект поставки входят: держатель головки отпаривателя, гладильная доска, тканевое покрытие, фиксированная ось, перчатки, инструкция, вешалка, гладильная доска, полотенце.

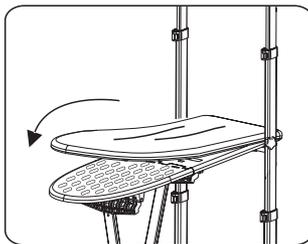
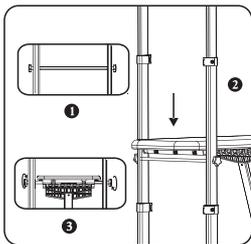
1. Начните с ослабления замка стойки, вытяните двойные алюминиевые опорные стойки до максимальной высоты, затем затяните замок.
2. Вставьте вешалку для одежды в верхнюю часть опорной алюминиевой стойки.



3. Ослабьте замок боковой опорной стойки и выдвиньте стойку боковой опоры А.
4. Вставьте стойки боковой опоры А и В в соответствующие слоты в нижней части гладильной доски.

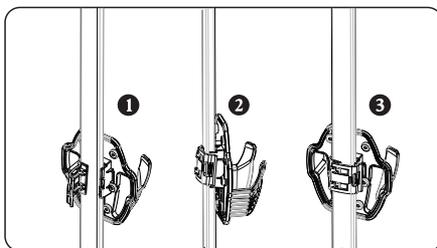


5. Ослабьте гайку затяжки фиксированной оси и пропустите ее через соответствующее отверстие в двойных алюминиевых опорных стойках.
6. Совместите слот на нижней части гладильной доски с соединительной осью и крепко нажмите вниз, чтобы зафиксировать соединительную ось. Наконечник, затяните гайку.
7. Наденьте тканевое покрытие на гладильную доску.



8. Вставьте держатель головки отпаривателя в алюминиевую стойку сбоку.

9. Наконiec, застегните пряжку на задней части держателя и поместите головку отпаривателя в держатель головки отпаривателя, чтобы завершить установку.



Не подключайте питание во время сборки машины.

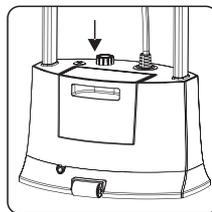
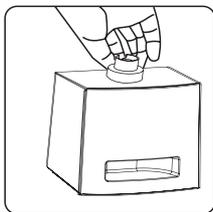
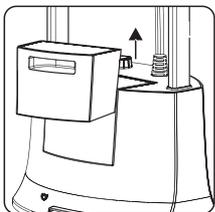
5. РУКОВОДСТВО ПО ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



После того как вы собрали машину, мы рекомендуем вам выполнить следующие действия при первом использовании.

МЕТОД НАПОЛНЕНИЯ ВОДОЙ:

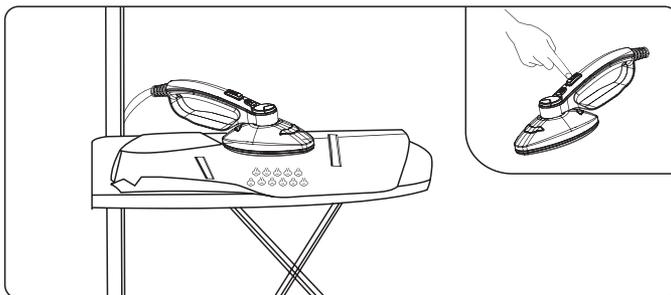
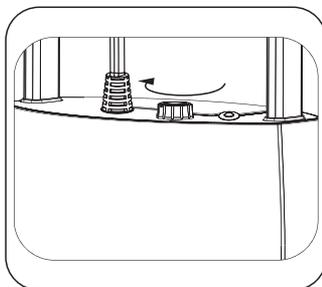
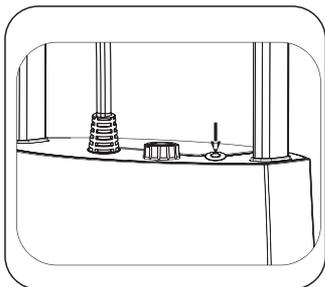
1. Перед добавлением воды убедитесь, что машина выключена.
2. Поставьте машину на устойчивую поверхность и снимите водяной бак.
3. Переверните водяной бак вверх дном, отвинтите крышку бака и добавьте соответствующее количество воды. Затем плотно закрутите крышку.
4. Поставьте водяной бак обратно в отсек для водяного бака.



1. Использование очищенной или дистиллированной воды может продлить срок службы машины.
2. Не добавляйте в водяной бак или резервуар никаких моющих средств или химикатов, так как это может повредить машину.
3. Не добавляйте в водяной бак или резервуар воду с температурой выше 50 °С.

ЧИСТКА И ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Перед использованием убедитесь, что регулятор пара выключен (на регуляторе загорится красный индикатор).
2. Нажмите один раз на функциональную кнопку, чтобы начать нагрев нагревательной пластины (функциональная кнопка загорится синим светом).
3. Нажмите переключатель пара на ручке утюга. Машина начнёт забирать воду. В этот момент вы услышите звук «щёлк-щёлк», это нормально.
4. Примерно через 30 секунд машина автоматически начнёт внутренний цикл очистки. Шлак от очистки будет выходить из подошвы утюга. Обратите внимание, что это капли воды.
5. Направьте утюг в корзину для мусора, чтобы избежать ожогов и загрязнения пола. Процесс очистки завершится через 2 минуты. После этого нажмите один раз на функциональную кнопку, чтобы выключить машину.
6. Отрегулируйте регулятор пара до желаемого уровня пара.
7. Нажмите переключатель пара, чтобы начать гладить одежду.

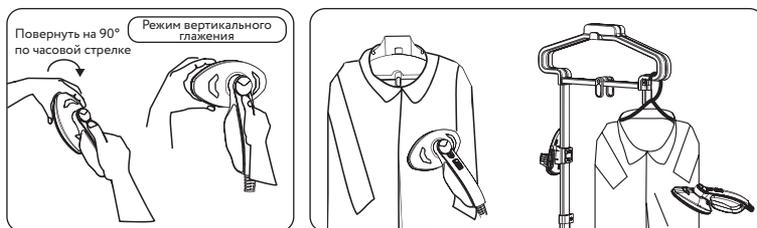


Когда утюг включён и используется, необходимо подождать 50 секунд после включения, чтобы он нагрелся. Затем нужно нажать переключатель пара, и он начнёт выделять пар.

6. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

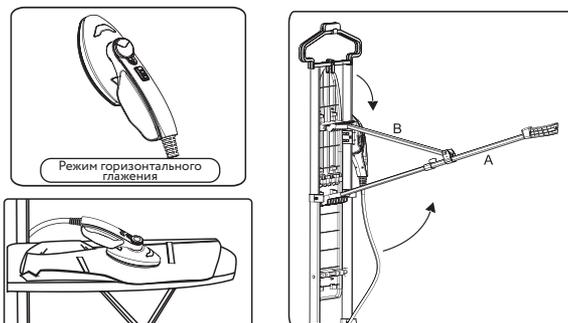
МЕТОД ВЕРТИКАЛЬНОГО ГЛАЖЕНИЯ:

1. Держите утюг одной рукой и одновременно нажимайте на кнопку вращения. Другой рукой поддерживайте головку отпаривателя и поверните её на 90° по часовой стрелке.
2. Повесьте одежду, которую хотите погладить, на вешалку для одежды. Если у вас нет специальной вешалки, можно использовать свою собственную и повесить её на эту машину.
3. Отрегулируйте уровень пара на утюге, повернув регулятор пара на основном блоке.
4. Нажмите на переключатель пара на ручке утюга, чтобы выпустить пар.
5. Для непрерывной подачи пара нажмите на кнопку самоблокировки на переключателе пара, чтобы заблокировать её и обеспечить постоянный поток пара.



МЕТОД ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ГЛАЖЕНИЯ:

1. Установите отпариватель в горизонтальное положение для глажки.
2. Отпустите замок боковой опорной стойки и вытяните её до максимальной длины.
3. Поверните гладильную доску в горизонтальное положение, убедившись, что обе стойки боковой опоры надёжно поддерживают доску.
4. Затяните замок боковой опорной стойки, положите одежду на гладильную доску.
5. Подключите питание, и машина начнёт работать. Отрегулируйте уровень пара в соответствии с вашими потребностями.





Чтобы продлить срок службы этого устройства и избежать ожогов, после использования, пожалуйста, отключите самоблокирующую кнопку на головке отпаривателя.

Независимо от того, используете ли вы устройство для горизонтального или вертикального глажения, пока вы не нажмёте переключатель пара на ручке утюга, устройство будет работать в режиме сухого глажения.



1. Не перекручивайте и не сгибайте чрезмерно изолированный шланг подачи пара, так как это может привести к его засорению и повреждению.
2. Не допускайте чрезмерного растяжения изолированного шланга подачи пара, чтобы избежать его насильственного отсоединения и возможных утечек воды, а также электрических опасностей.
3. Во время использования утюга держите детей и людей с нарушенным суждением на безопасном расстоянии, чтобы предотвратить ожоги от высокой температуры его подошвы.
4. По окончании глажки установите головку отпаривателя на специальный держатель. Не оставляйте её без присмотра.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕТОД ГЛАЖЕНИЯ:

1. Поверните регулятор пара на основном блоке в выключенное положение. Индикатор на регуляторе пара загорится красным.
2. Нажмите один раз на функциональную кнопку на основном блоке. Индикатор загорится синим.
3. Дождитесь, пока красный индикатор на ручке утюга погаснет. Затем нажмите и удерживайте переключатель пара на ручке утюга в течение 3–5 секунд, но не блокируйте его.
4. Через 10 секунд индикатор температуры на ручке загорится. Примерно через 25 секунд он погаснет.
5. Снова нажмите переключатель пара на ручке утюга.
6. Повторите вышеуказанные шаги для генерации импульсного пара.

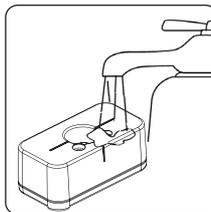
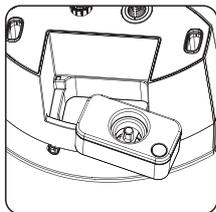


1. Прежде чем начать использовать функцию профессионального глажения, необходимо потренироваться в её выполнении. Практикуйтесь до тех пор, пока не освоите процедуру. Это поможет избежать неправильного использования, которое может привести к поломке отпаривателя или загрязнению одежды.
2. Для активации функции профессионального глажения дважды нажмите на функциональную кнопку на основном блоке (индикатор загорится красным цветом). После этого, если нажать на переключатель пара на ручке и удерживать его в течение 25 секунд, то на 5 секунд работа отпаривателя будет приостановлена. Затем он выделит 2-секундную струю большого количества пара. Эта функция предназначена для тех, кто не знаком с функцией профессионального глажения, но нуждается в большом количестве пара.

7. УСТРОЙСТВО ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ЖЁСТКОЙ ВОДЫ

1. Водопроводная вода довольно жёсткая, из-за чего во время использования на деталях прибора может образовываться накипь. Это может сократить срок службы устройства. Поэтому в конструкцию прибора было включено устройство для смягчения жёсткой воды. Оно позволяет сделать воду более мягкой и тем самым продлить срок службы прибора.
2. Чтобы начать использовать устройство, вставьте его в раковину на поверхности водяного бака. При этом устройство должно быть полностью выровнено с раковиной, как показано на схеме.
3. Если вы заметили, что выход пара из утюга стал меньше или что шум от водяного насоса устройства увеличился, то после длительного использования прибора стоит снять устройство. Затем несколько раз промойте устройство чистой водой, которая будет поступать в одно отверстие внизу устройства для смягчения жёсткой воды, а затем выходить из другого отверстия.

Если вы заметили, что проблемы не исчезли после промывки, то стоит рассмотреть возможность замены устройства.



1. Убедитесь, что фильтр в баке находится на своём месте. Если он потерялся, немедленно замените его.
2. Это устройство для смягчения жёсткой воды только смягчает её, но не фильтрует.
3. Рекомендуется заменить устройство для смягчения воды после того, как вы прогладили более 200 часов.

8. ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

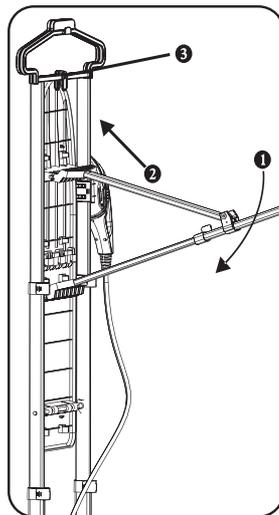
Чтобы сохранить работоспособность устройства на долгое время, необходимо правильно его хранить и обслуживать.

ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА:

1. Перед тем как убрать устройство на длительное хранение, убедитесь, что оно остыло.
2. Установите регулятор пара в положение «Выкл».
3. Отключите устройство от сети.
4. Поместите головку отпаривателя на держатель головки отпаривателя.
5. Ослабьте замок боковой опорной стойки и поверните её вниз.
6. Поднимите гладильную доску вверх и зафиксируйте её замком доски.
7. Храните устройство в сухом месте.

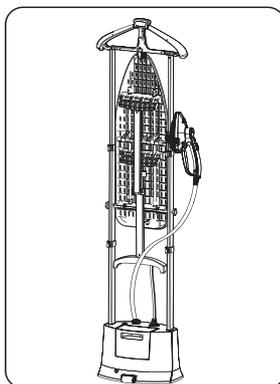
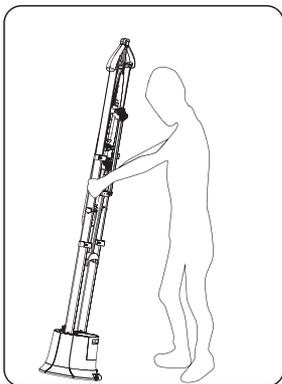
ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА:

Регулярно очищайте устройство от накипи и других загрязнений. Для этого используйте специальные средства или уксус. Следуйте инструкциям производителя по очистке и обслуживанию устройства.



9. МЕТОД ПЕРЕСТАНОВКИ

1. Наклоните отпариватель назад примерно на 30 градусов.
2. Передвиньте отпариватель в нужное место и выровняйте его.



10. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

В регионах с высоким содержанием минералов в водопроводной воде при длительном использовании машины может происходить накопление минеральных отложений внутри нагревательного элемента. Это может сократить срок службы прибора.

Если вы не можете гарантировать использование воды без минералов или дистиллированной воды каждый раз, рекомендуется выполнять следующие шаги хотя бы раз в месяц, чтобы уменьшить накопление отложений:

1. Снимите водяной бак и устройство для смягчения жёсткой воды.
2. Смешайте белый уксус и воду в соотношении 1:1 (примерно 150 мл смеси) и поместите её в водяной бак машины. Затем включите выключатель питания.
3. Нажмите функциональную кнопку на основном блоке (функциональная кнопка загорится синим светом). Удерживайте кнопку пара на ручке утюга, и машина начнёт автоматический процесс чистки (во время этого процесса значительное количество отложений и горячей воды будет вытекать из подошвы утюга).
4. Направьте утюг в мусорное ведро, чтобы избежать ожогов или загрязнения пола. Процесс чистки займёт около 2 минут. Нажмите функциональную кнопку, чтобы выключить машину.
5. После того как смесь в водяном баке закончит очистку, наполните бак фильтрованной или дистиллированной водой. Снова нажмите кнопку чистки на основном блоке, чтобы промыть оставшуюся смесь из головки отпаривателя, пока из неё не потечёт чистая вода.
6. Пусть вода из водопровода входит через выходное отверстие устройства для смягчения жёсткой воды и выходит через входное. Промывайте его несколько раз и верните в водяной бак машины.
7. Рекомендуется заменять устройство для смягчения жёсткой воды каждые шесть месяцев.

11. ОБЩИЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

Проблемы	Причины	Решения
Машина не вырабатывает пар	Не подключено к электросети	Вставьте вилку питания в розетку
	Неисправность цепи, перегорание термозащиты или отсоединение внутренних проводов	Пожалуйста, обратитесь к профессионалу для осмотра
Недостаточный выход пара	Возможное засорение труб из-за отложений Работа на самом низком уровне мощности Уровень воды слишком низкий	Следуйте инструкциям по устранению отложений Отрегулируйте уровень пара Проверьте водяной бак и уровень воды
Основной блок капает/течет	Проверьте, плотно ли закрыт сливное отверстие	Затяните сливное отверстие
	Внутренняя утечка в машине	Пожалуйста, обратитесь к профессионалу для осмотра
Головка отпаривателя капает/течет	Сопло может быть повреждено, выход пара настроен слишком высоко	Замените головку отпаривателя Отрегулируйте объем пара
После включения пар не вырабатывается, и свет функциональной кнопки становится синим	Перегорел предохранитель или регулятор температуры неисправен	Пожалуйста, обратитесь к профессионалу для технического обслуживания
	Убедитесь, что переключатель пара нажат	Нажмите переключатель пара
Переменный выход пара	Накопление накипи внутри гладильной части мешает нагреву	Следуйте инструкции по устранению отложений в этом руководстве, чтобы удалить отложения
Сигнал тревоги машины при запуске/ Головка отпаривателя нагревается, водяной насос основного блока работает, но пар не вырабатывается	Водяной бак пуст Снимите водяной бак и устройство для смягчения жесткой воды, нажмите на черный силиконовый вход в нижней части водяного бака, нажмите переключатель пара и позвольте водяному насосу издавать звук «щелчка» примерно 10 секунд для сухого насоса.	Изначально не ставьте водяной бак; вместо этого, напрямую добавьте более 200 мл воды в раковину



Видеоинструкция
по сборке отправителя



Наша продукция



